

♥ DÉCOUVRIR

♥ EXPLORER

♥ BOUGER

♥ RENCONTRER



Au Cœur de la Vallée de la Saône



GUIDE TOURISTIQUE
DE L'OFFICE DE TOURISME DES COMBES À LA SAÔNE

f Destination vallée de la Saône

📷 vallee_de_la_saone





Créer des souvenirs dans la Vallée de la Saône

Territoire d'itinérance, de patrimoine naturel et historique, la vallée de la Saône vous accueille pour un séjour inoubliable.

Balades à pied et à vélo, pêche en eaux naturelles, activités nautiques et aquatiques, explorez les paysages authentiques qui vous entourent !

Vous êtes féru d'histoire ? Les châteaux, forges, musées, belles demeures... présents dans la Destination Vesoul Val de Saône sauront combler votre soif de connaissance.

Participez aux grands événements qui ponctuent l'année et faites de belles rencontres : festivals et fêtes traditionnelles, mais aussi marchés gourmands, visites d'artisans, producteurs, artistes... leurs savoir-faire émaillent le territoire et l'enrichissent.

**Qu'attendez-vous ?
Faites une Escale Intense
dans la vallée de la Saône !**



DISCOVERING THE SAÔNE

Respectful of its natural course, the Saône is set in an exceptional environment. The setting is equally conducive to leisurely walks, bike rides, fishing and idle relaxation.

Beautiful homes and remarkable buildings overlook the banks of the Saône and lend it more charm.

Enjoy your stay among us while discovering everything we have to offer!

DIE ENTDECKUNG DER SAÔNE

Das Saône-Tal profitiert von einer außergewöhnlichen natürlichen Umgebung und ist ein günstiger Ort zum Wandern oder Radfahren, aber auch zum Angeln oder einfach zum Faulenzen.

Nutzen Sie Ihren Aufenthalt, um die schönen Häuser und bemerkenswerten Gebäude zu entdecken, die das Gebiet durchziehen. Von Dorf zu Dorf ist überall Leben: Feste, Flohmärkte, Führungen, Ausstellungen, Handwerkerwerkstätten...

So viele Gelegenheiten, neue Leute kennenzulernen...

Wir wünschen Ihnen einen unvergesslichen Urlaub!

Sommaire

♥ DÉCOUVRIR

TO DISCOVER / ENTDECKEN

- 04 Les incontournables
Must see / bemerkenswerte Stätten
- 07 Villages de caractère
Typical villages / malerische Dörfer
- 11 Édifices remarquables
Built heritage / Architektonische Erbe

♥ EXPLORER

TO EXPLORE / ERFORSCHEN

- 12 À pied
On foot / Zu Fuß
- 14 À vélo
Bike rides / Radfahren
- 16 Sur l'eau
On the water / Auf dem Wasser

♥ BOUGER

TO MOVE / VERRÜCKEN

- 18 Se baigner
Swimming / Schwimmen
- 19 Pêcher
Fishing / Fischen
- 20 Sur le green
Golf activities / Golf Aktivitäten
- 21 À cheval
Horseback riding / Auf dem Pferd
- 22 En famille
Family activities / Familienaktivitäten

♥ RENCONTRER

TO MEET / ZU TREFFEN

- 24 Artistes, artisans et producteurs
Local artists and producers / Lokale Künstler und Produzenten
- 25 Pôle culturel et médiathèque
Cultural center and library / Kulturzentrum und Bibliothek
- 26 Echo System
Concerts / Konzerte
- 27 Les grands événements
Major events / Wichtige Ereignisse
- 28 Marchés de producteurs
Markets / Märkte
- 29 Office de tourisme
The tourist office / Das Touristinformationsbüro

♥ INFOS PRATIQUES

PRACTICAL INFORMATION /
PRAKTISCHE INFOS

- 30 Comment venir ?
How to get here / Wie anzukommen
- 30 Faire ses courses
Grocery shopping / Lebensmittelgeschäfte
- 30 Services pratiques
Practical services / Praktische Dienstleistungen
- 31 Carte
Map / Karte



Le Tunnel de Saint-Albin

A proximité du hameau de Saint-Albin découvrez le joyau de la vallée de la Saône : le tunnel de Saint-Albin. Long de 681 mètres, il a été construit entre 1838 et 1880. Ce canal-tunnel inscrit aux Monuments Historiques, coupe un méandre de la Saône.

Ouvrage d'art rare et monumental, le site constitue un lieu de promenade et de détente privilégié au contact de la nature et des nombreux plaisanciers empruntant la voie d'eau.

Un sentier d'interprétation au départ du tunnel de Saint-Albin vous permet de découvrir le site et de poursuivre le long de la Saône sur les chemins de halage.

SAINT-ALBIN TUNNEL

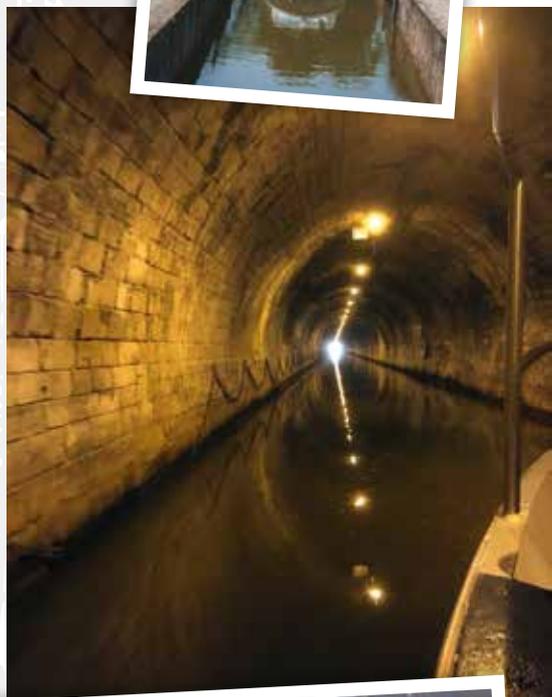
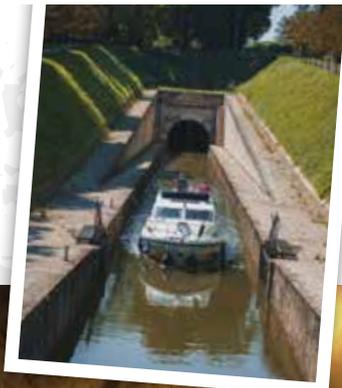
Near Saint-Albin, you will discover one of the most impressive pieces of architecture of the valley of the Saône: the tunnel of Saint Albin. 681 meters long, it was build between 1838 and 1880.

This underground canal is classified Historical Monument. It's an ideal place to take a walk and to sit back.

SAINT-ALBIN-TUNNEL

In der Nähe von Saint-Albin entdecken Sie das Juwel des Saône-Tals: der Tunnel von Saint-Albin. 681 Meter lang, es wurde zwischen 1838 und 1880 erbaut.

Als seltenes und monumentales Kunstwerk ist die Stätte ein privilegierter Ort für Spaziergänge und Entspannung im Kontakt mit der Natur und den vielen Bootsfahrern, die den Wasserweg benutzen.



Les Forges de Baignes

SITE DÉPARTEMENTAL



Jusqu'en 1961, la fonte coulait à Baignes. Importante industrie du territoire qui produisait des poêles, chaudrons et autres gaufriers... elle nous laisse un patrimoine architectural précieux comprenant le bâtiment des écuries, les magasins, les logements d'ouvriers, l'orangerie et le colombier. Construits à la fin du XVIII^{ème} siècle, ces bâtiments classés aux monuments historiques nous rappellent la célèbre Saline Royale d'Arc-et-Senans.

À DÉCOUVRIR : les voûtes restaurées du haut-fourneau et la collection Bauquerey dans l'Orangerie.

L'Association des Forges de Baignes (AFB70) propose de mai à octobre, et à dates fixes, des visites commentées gratuites du site, ainsi que des animations.

En juillet et août, visites le 1^{er} et 3^{ème} vendredi du mois, à 14h.

Visites de groupe sur demande, à partir de 5 personnes, toute l'année (participation libre).

Contact : 06 22 17 22 68 / 06 75 36 28 83

THE FORGES OF BAINES

Until 1961, the cast iron melted down in Baignes. It was one of the important industries on the territory. It produced stoves, cauldrons, or waffle irons. This industry left us an amazing architectural heritage including the forge, the stables, the storehouse, the workers housing, the orangery, and the dovecote. Build at the end of the 18th century, those buildings remind us the famous Royal Saltworks at Arc-et-Senans.

DIE SCHMIEDEN VON BAINES

Bis in 1961, Gusseisen lief nach Baignes. Eine wichtige Industrie des Territoriums, die Pfannen, Kessel und Waffeleisen produzierte. Sie lässt uns ein kostbares architektonisches Kulturerbe einschließlich die Ställe, die Läden, die Wohnorte der Arbeiter, die Orangerie und der Taubenausschlag. Sie wurden ende des 18. Jahrhunderts erbaut, diese Gebäude erinnern uns an der berühmten Königlichen Saline in Arc et Senans.

MAISON DU MAÎTRE DE FORGES SITE PRIVÉ

Le site privé de la maison du maître des forges peut se visiter, uniquement sur rendez-vous, du 15 mars au 15 novembre.

Contact : 06 75 13 99 10

TARIFS :

- Visite extérieurs (la font, le pigeonnier, le sentier panoramique) : 3€
- Visite intérieur de la maison + extérieurs : 9€
- Gratuit pour les enfants de moins de 13 ans (accompagnés)



Le Château de Rupt-sur-Saône

Magnifique site inscrit aux monuments historiques dans son ensemble, le château est constitué d'un donjon du début du XIII^{ème} siècle, d'une habitation incluse dans les remparts et d'une gentilhommière.

A découvrir dans le parc du château : un pavillon de chasse néogothique, une ferme à l'italienne, une cuverie, un chenil et une serre-orangerie.

Profitez également de la terrasse et son tulipier de Virginie, elle offre une vue unique sur la vallée de la Saône.

Site ouvert à la visite libre :

Du 01/04 au 31/10, les samedis, dimanches, lundis et jours fériés.

Du 14/07 au 31/07, tous les jours.

Horaires : de 10h à 12h et de 14h à 18h.

Informations groupes : office de tourisme



CASTLE OF RUPT-SUR-SAÔNE

Magnificent site composed of a donjon from the early XIIIth century, a dwelling included in the battlements, and a mansion.

To see in the park: a neo-Gothic hunting lodge, an Italian style farm, a winery, a kennel and an orangery.

SCHLOSS VON RUPT-SUR-SAÔNE

Prächtiges Gebäude, bestehend aus einem Bergfried aus dem 13. Jahrhundert, einem in die Mauer eingelassenen Wohnhaus und einem Herrenhaus. Im Schlosspark zu entdecken: ein neugotisches Jagdschloss, ein italienischer Bauernhof, eine Weinkellerei, ein Zwinger und ein Gewächshaus, aus dem auch eine Orangerie besteht.



L'Abbaye cistercienne de Neuville-lès-la-Charité

En 1133, les moines de l'Abbaye de Belvaux fondent une abbaye à cet emplacement.

Possédant un rayonnement important au XVIII^{ème} siècle, tous les bâtiments existant aujourd'hui sont classés aux Monuments Historiques.

A l'emplacement de l'abbaye se trouve un château construit en 1840.

Les communs de l'abbaye : seule partie accessible en visite libre et sur rendez-vous, en semaine, week-ends et Journées du Patrimoine.

Contact : 06 08 02 25 80

CISTERCIAN ABBEY OF NEUVILLE-LÈS-LA-CHARITÉ

In 1133, the monks of the abbey of Belvaux founded an abbey at this place. The abbey was very important during the XVIII century. Unfortunately, it was destroyed during the French Revolution (1789). Currently, at the exact same place of the former abbey, there is a castle built in 1840.

ABTEI VON NEUVILLE-LÈS-LA-CHARITÉ

Im Jahre 1133 gründeten die Mönche der Abtei von Belvaux im 18. Jahrhundert an diesem sehr wichtigen Ort eine Abtei. Alle bestehenden Gebäude stehen unter Denkmalschutz. Anstelle der Abtei steht heute ein 1840 erbautes Schloss. Die Nebengebäude, deren Dächer vollständig restauriert wurden, sind die ältesten.



Scey-sur-Saône et Saint-Albin



Construit en amphithéâtre sur les bords de la Saône, ce village de caractère, labellisé Station Verte, saura vous charmer.

Au détour des ruelles découvrez les nombreuses maisons à tour dont l'ancienne forge banale ornée de sculptures en pierre.

La cité a également été marquée par les Princes de Bauffremont, partez à la découverte de leur histoire en empruntant le circuit balisé au départ de l'Allée Noire.



Un jeu de piste à la découverte de Scey-sur-Saône, ainsi que le plan cavalier du village sont disponibles gratuitement à l'office de tourisme.

Vous pouvez également télécharger l'application Guidigo et visiter librement la cité.



Built in an amphitheatrical shape along the banks of the Saone river, Scey-sur-Saône will charm you.

Here and there, you will discover some beautiful houses with a tower. The old forge, adorned with sculptures, is one of them.

The city was also marked by the Princes of Bauffremont. Discover their story along a tour that will bring you to the stables of the old castle.

Go to the tourist office to pick up the leaflet "A walk to remember", to discover Scey-sur-Saône.

Scey-sur-Saône wurde in Form eines Amphitheaters am Ufer der Saône erbaut und wird Sie verzaubern.

Sehen Sie die vielen Turmhäuser, einschließlich der unauffälligen alten Schmiede, die mit Schnitzereien geschmückt ist in Stein.

Die Stadt wurde auch von den Prinzen von Bauffremont geprägt, entdecken Sie ihre Geschichte, indem Sie dem markierten Rundweg von der Allée Noire folgen.



Rupt-sur-Saône



Appelé le village « aux 3 collines », Rupt-sur-Saône est un des plus beaux villages de la vallée de la Saône. Partez à la découverte de ses richesses architecturales en empruntant le circuit de découverte aménagé au départ des rives de Saône.

Admirez l'église de la Nativité de la Vierge qui a succédé à un ensemble médiéval, et dont la construction s'acheva en 1754. Habillée de boiseries remarquables à l'intérieur, et surmonté d'un clocher

comtois à tuiles vernissées, l'église est un parfait exemple d'église-halle, dont le modèle fut introduit en Haute-Saône par l'architecte Jean-Pierre Galezot, frère aîné de Jean-Joseph Galezot, architecte en charge de la construction de l'église de Rupt-sur-Saône.

Profitez du magnifique point de vue qui s'offre à vous sur la vallée de la Saône depuis la terrasse du château ou depuis l'église.

Nicknamed the village of the "3 hills", Rupt-sur-Saône is one of the prettiest villages in the valley. Discover its architectural richness by taking its "discovery path" beginning at the banks of the river.

Enjoy the wonderful view over the valley of the Saône from the terrace of the castle, or from the church. This nice church owns a rich furniture and adjoins the count of Orsay's mausoleum.

Auch das Dorf der 3 Hügel genannt. Rupt-sur-Saône ist eines der schönsten Dörfer des Saône-Tals.

Entdecken Sie den Reichtum der Architektur auf dem Entdeckungspfad entlang der Saône. Genießen Sie die schöne Aussicht auf das Tal von der Terrasse des Schlosses und von der Kirche, die auf dem zweiten Hügel des Dorfes gebaut wurde.

Diese schöne Kirche liegt ganz in der Nähe des Mausoleums des Comte d'Orsay.



Chemilly

Ce petit village bucolique est situé au confluent de la Saône et du Durgeon. Au pied du château, partez le long de la rivière pour rejoindre Ferrières-lès-Scey et la véloroute La Voie Bleue par la passerelle.

Admirez également le pont qui franchit le Durgeon construit en 1753 et sa statue représentant Saint-Jean Népomucène confesseur de la reine de Bohême, canonisé par Benoît XIII. Chemilly est le point de départ pour une balade à vélo le long de la trace du courlis (circuit de 10 km balisé en direction du lac de Vaire), idéale à faire avec les enfants.



This pastoral village is located at the confluence of the Saône and the Durgeon. From the castle, go along the river to reach Ferrières-lès-Scey by the footbridge. You can also admire the bridge over the Durgeon built in 1753 and its statue, which depicts Saint-John of Nepomuk. He was the confessor of the Queen of Bohemia, and he was canonized by Benedict XIII.

Dieses kleine Dorf liegt zwischen der Saône und dem Durgeon, war Teil von einem Verteidigungssystem. Am Ende des Schlosses gehen Sie am Fluss entlang und überqueren die Brücke, um Ferrières-lès-Scey zu Fuß zu erreichen. Sie können auch die 1753 erbaute Brücke über die Durgeon und ihre Statue bewundern: sie stellt den heiligen Johannes Nepomuken dar, den Beichtvater der böhmischen Könige, der von Benedikt XIII. heilig gesprochen wurde.



Charmant petit village en bord de Saône, dont les traces de son histoire se retrouvent le long des rues : de belles maisons datant du XVI^{ème} siècle, la « maison du Prévôt » construite en 1617, des vestiges d'une motte féodale et l'église de la Décollation de Saint Jean-Baptiste datant, quant à elle, de 1746, qui présente un plan en croix grecque centré sur une coupole.

Traves

From this village, plunge into the great era of our History. The pierced stone is an old sepulchre from the Neolithic. At the centre of the village, you can admire the provost's house from 1617. The Saint-John Baptist church is remarkable for its shape ressembling a Greek cross. Some other noteworthy houses can be seen in the main street.

Aus dem Dorf, tauchen Sie ein in die großen Zeitpunkte unserer Geschichte. Der durchbohrte Stein ist ein altes Grab datierend des Neolithikums. Im Zentrum des Dorfes könnt ihr das Haus des Prévôt von 1617 betrachten. Die Enthauptungskirche von Saint-Jean-Baptiste ist bemerkenswert wegen seine Form als Griechisches Kreuz. Andere Häuser sind zu bewundern in der Hauptstraße.

Soing—Cubry—Charentenay

3 villages réunis le long de la Saône vous invitent à la découverte. Au départ de Soing partez en balade jusqu'à la fontaine des Ormois située en lisière de forêt.

A Cubry arrêtez-vous devant la fontaine en forme de temple et devant l'église de style Empire coiffée d'un clocher comtois.

A Charentenay flânez le long du canal et détendez-vous sur les bords de Saône.



Three hamlets brought together along the Saône river invite you to an exploration. Discover Soing, Cubry and Charentenay, their fountains, churches and natural wonders.

Drei an der Saône zusammengeführte Weiler laden zu einer Erkundungstour ein. Entdecken Sie Soing, Cubry und Charentenay, ihre Brunnen, Kirchen und Naturwunder.

Noidans—le—Ferroux

Très connue jusqu'au XIX^{ème} siècle grâce au minerai de fer exploité par les fonderies de la région, Noidans-le-Ferroux sait se démarquer aujourd'hui avec ses statues, ses fontaines, et son centre aquatique.

Parcourez le village à la recherche de la statue du Couple devant la salle Delta, les vaches colorées disséminées ici et là le long de la rue qui traverse l'agglomération, ou encore le Bison devant la fontaine du même nom, décorée intérieurement par des peintures représentant les 7 types de fontaines de la Haute-Saône.

Known until the 19th century for its iron ore, Noidans-le-Ferroux has turned its interest towards art and tourism. Take a walk in the village and discover the statues, paintings and colorful cows along its streets. Six fountains and wash-houses still remain from the 19th century.

Noidans-le-Ferroux war bis zum 19. Jahrhundert für sein Eisenerz bekannt und hat sein Interesse nun der Kunst und dem Tourismus zugewandt. Machen Sie einen Spaziergang durch das Dorf und entdecken Sie die Statuen, Gemälde und bunten Kühe entlang der Straßen. Aus dem 19. Jahrhundert sind noch sechs Brunnen und Washhäuser erhalten.



Édifices remarquables

Églises aux clochers comtois colorés, fontaines, lavoirs et abreuvoirs en fonte, en pierre, circulaires, en demi-lune, ornés de sculptures... Découvrez toute la richesse de notre patrimoine bâti en vous promenant dans nos villages !

Clochers comtois à tuiles vernissées

- Aroz
- Cubry-lès-Soing
- Nouvelle-lès-la-Charité
- Ovanches
- Raze
- Rosey
- Rupt-sur-Saône
- Scey-sur-Saône et Saint-Albin
- Traves
- Velleguindry-et-Levrecey
- Velle-le-Châtel
- Vy-le-Ferroux
- Vy-lès-Rupt

Églises ouvertes sur demande ou aux Journées du Patrimoine

- Rupt-sur-Saône
- Soing
- Chantes
- Rosey
- Scey-sur-Saône et Saint-Albin

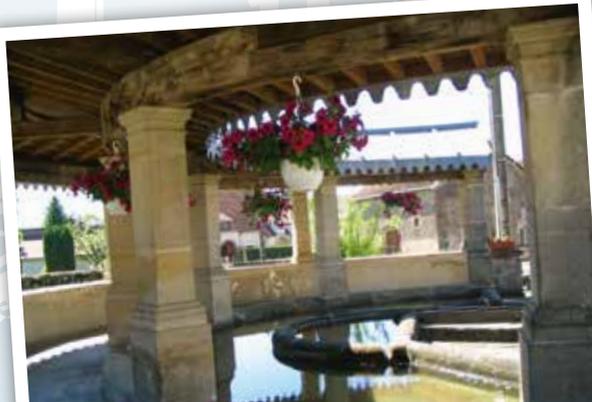
Fontaines et lavoirs remarquables

- Confracourt : fontaine-lavoir circulaire couverte
- Vy-lès-Rupt : fontaine du chêne
- Rupt-sur-Saône : fontaine au lion
- Scey-sur-Saône et Saint-Albin : fontaine Larie
- Ferrières-lès-Scey : fontaine Saint-Martin
- Soing : Fontaine des Ormois
- Cubry-lès-Soing : fontaine-lavoir avec petit temple néo-classique.



Churches and their typical coloured steeples, fountains and wash-houses: discover all the diversity and originality of these buildings while visiting our villages!

Kirchen und ihre typischen farbigen Türme, Brunnen und Waschwäuser: Entdecken Sie bei einem Besuch unserer Dörfer die ganze Vielfalt und Originalität dieser Bauwerke!



À pied

Partez en vadrouille dans la Vallée de la Saône : il y a toujours une curiosité sur le parcours...

Découvrez l'ensemble des parcours dans le topoguide disponible sur simple demande à l'Office de tourisme : 6 circuits entre 1,5 km et 14 km, au cœur du patrimoine rural et des richesses naturelles de la Vallée de la Saône.



LA SAÔNE ET L'HOMME

SAINT-ALBIN → 2,8 km aller-retour

LE VILLAGE AUX 3 COLLINES

RUPT-SUR-SAÔNE → 3,7 km

LA SAÔNE CÔTÉ NATURE

FERRIERES-LÈS-SCEY → 3 km

LA CROIX DE LA ROCHE

MAILLEY-ET-CHAZELOT → 5,5 km

LES PRINCES DE BAUFFREMONT

SCEY-SUR-SAÔNE-ET-SAINT-ALBIN → 7,1 km

LA FONTAINE DES ORMOIS-LISEY

SOING-CUBRY-CHARENTENAY → 14,1 km OU 7,4 km



➤ Balades à pied / Walking / Wandern



Tout le détail sur notre site www.otc3.fr

TESTEZ LE GÉOCACHING !

LE PRINCIPE ? UNE CHASSE AU TRÉSOR GRANDEUR NATURE !

Munissez-vous de votre smartphone, téléchargez une application gratuite de géocaching et partez en famille retrouver les caches du territoire des Combes.

Le plus souvent, les caches sont des petits contenants étanches, dans lesquels on dépose un ou plusieurs petits objets, avec parfois un registre des visites.

Si vous trouvez une cache, que devez-vous faire ? L'ouvrir, noter votre nom et prénom sur le registre, déposer à votre tour un petit objet sans valeur, et partager votre expérience sur l'application de géocaching !

Bonne chasse !

Visites commentées avec l'Office de tourisme

L'office de tourisme propose à destination des groupes d'au moins 10 personnes des visites pédestres à la découverte du patrimoine local.

Tunnel de Saint-Albin : Voyagez jusqu'au XIX^{ème} siècle et plongez dans la construction d'une des pépites de la Haute-Saône. Barrage et maison du barragiste, portes de garde, sentier d'interprétation sur le merlon... Le canal tunnel de Saint-Albin n'aura plus de secrets pour vous !

Village de Chemilly : Promenade bucolique dans ce village le long du Durgeon avec un riche patrimoine bâti. Statue de Saint-Jean Nepomucène, château datant du Haut Moyen-Âge, ancienne huilerie, boucle du Courlis... Vous serez étonnés de toute la richesse présente à Chemilly.

Village d'Ovanches : Proche du tunnel de Saint-Albin, découvrez le village et son patrimoine insoupçonné lors de cette visite. L'église Saint Eloi, son maître-autel en bois et son clocher comtois en tuiles polychromes vernissées, les fontaines-lavoirs, les maisons à porche, et la mare du Bançon, classée en zone Natura 2000.

Village de Scey-sur-Saône : village de caractère intimement lié à la Saône, vous pourrez choisir entre la visite « Le Bourg » et le « Quartier de l'église ». Vestiges de la famille des Princes de Bauffremont, anciennes halles et forge banale, déversoir, maisons à tour, fontaines et lavoir, église Saint Martin, ancien moulin, trajes... Découvrez les secrets de ce joli village plein de charme !

Tarifs sur demande et réservations
au 03 84 68 89 04.

Guided tours in English with the tourist office. 10 people minimum upon reservation.

Führungen in englischer Sprache mit dem Tourismusbüro. Mindestens zehn Personen bei Reservation.





À vélo

BIKE RIDES / RADFAHREN

► Balades à vélo / Bike rides / Radfahren

En famille, entre amis, grands sportifs et cyclistes du dimanche, de nombreux circuits existent en Haute-Saône. Demandez les guides !



VÉLOROUTE « LA VOIE BLEUE » LA MOSELLE SAÔNE À VÉLO

Traversant la Haute-Saône sur 140 kilomètres, la véloroute vous fera découvrir des paysages uniques le long des rives de Saône.

Empruntez les anciens chemins de halage et laissez-vous charmer par les petits villages de caractère, les châteaux et sites remarquables ponctuant l'itinéraire.

Profitez-en également pour faire connaissance avec les usagers de la voie d'eau : promeneurs, pêcheurs et plaisanciers !



Guide en vente
en librairie et
à l'office de
tourisme à
Scy-sur-Saône.

V50 - LA MOSELLE SAÔNE BIKE PATH

This cycling itinerary is incorporated into the north-to-south bike path from Luxembourg to the City of Lyon through the Mosel and the Saône Valleys. In Haute-Saône, the path (about 140 km) follows the natural meandering of the Saône river. This marked itinerary includes greenways - traditional tow roads along the banks of the Saône - interspersed with low-traffic road sections.

V50 - RADWEG LA MOSELLE SAÔNE

Dieser Streckenabschnitt gehört zur zukünftigen Radroute nord-süd, die vom Luvemburg bis zur Stadt Lyon durch die Moselle - und Saône - Täler führt. Dieser markierte Weg (140 km in der Haute-Saône) entlang dem Treidelpfad des Saône folgt teilweise dem natürlichen Flussverlauf durch die Mäander.

Les boucles départementales

Explorez la Haute-Saône en parcourant les 21 boucles balisées sur des routes à faible trafic. Que vous souhaitiez relever le défi de la Planche des Belles Filles avec ses 62 km et ses 1 800 m de dénivelé, ou flâner le long de villages de caractère au patrimoine insoupçonné, vous trouverez sans doute la boucle faite pour vous parmi la sélection départementale.

Les dépliants des boucles sont disponibles dans les offices de tourisme de Haute-Saône.

BOUCLES SUR LE TERRITOIRE DES COMBES :

- **Chemilly** : La boucle du Courlis (23 km)
- **La Romaine** : La boucle des Tilleuls (41 km)



POINTS DE LOCATION

RENTAL POINTS / MIETSTATIONEN

- **Scey-sur-Saône-et-Saint-Albin : Office de tourisme des Combes à la Saône** - 03 84 68 89 04
> Location de VAE et vélos musculaires d'avril à fin octobre.
- **Port-sur-Saône : Fun vélo**
> Réparation et location de vélos VAE et musculaires - 03 84 91 21 61 - www.funvelo.com
- **Traves : Saône Valley**
> Location de VAE et vélos musculaires
07 49 16 85 62



ACCUEIL VÉLO : QU'EST-CE QUE C'EST ?

Le label Accueil Vélo est une marque nationale. Un établissement Accueil Vélo c'est la garantie pour le touriste à vélo de :

Se trouver à moins de 5 km d'un itinéraire cyclable, de disposer d'équipements adaptés (abri à vélos sécurisé, kit de réparation), de bénéficier d'un accueil attentionné (informations et conseils utiles, circuits, météo...) et de disposer de services adaptés aux cyclistes (transfert de bagages, lavage et séchage du linge, location de vélos et accessoires, lavage des vélos,...).



Croisières sur la Saône

BOAT TRIPS ON THE SAÔNE /
BOOTSFAHRTEN AUF DER SAÔNE



VOUS RÊVEZ DE NAVIGUER SUR LA SAÔNE SANS OSER PILOTER VOUS-MÊME ?

Nos croisières au départ du port de plaisance de Scey-sur-Saône sont faites pour vous !

En saison estivale, découvrez notre offre : croisières commentées, repas, apéritives, dégustation de produits locaux, accueil de groupes et privatisations, on vous emmène sur les traces des bateliers, traverser le tunnel de Saint-Albin, et découvrir le fonctionnement d'une écluse.

Programme des croisières et tarifs disponibles à l'Office de Tourisme des Combes à la Saône, sur www.otc3.fr, et par mail à info@otc3.fr

Information et réservation au 03 84 68 89 04



Commentaire possible en anglais, sur demande à la réservation.

Commentary possible in English on request when booking.

Möglicher Kommentar in Englisch, auf Anfrage bei der Buchung.



A bord de l'Audacieux, bateau climatisé et accessible PMR, laissez-vous porter par la douceur de la navigation fluviale, profitez de la terrasse sur le pont supérieur pour flirter avec la voûte du tunnel de Saint-Albin, et découvrez les richesses de la Saône depuis un point de vue insolite !

The tourist office of Combes à la Saône organises guided cruises on the Saône River from July to September. With a duration of 1,5 hours, or 3 hours for lunch cruises, discover our offer on www.otc3.fr, or call +33 384 688 904.

Das Fremdenverkehrsamt Combes à la Saône organisiert von Juli bis September Kreuzfahrten auf der Saône. Für eine Dauer von 1h30 oder 3 Stunden für Dinner-Kreuzfahrten, entdecken Sie unser Angebot unter www.otc3.fr oder unter +33 384 688 904.

Activités nautiques

NAUTICAL ACTIVITIES / NAUTISCHE AKTIVITÄTEN



Devenez capitaine sur la Saône et vivez une expérience unique !

À bord d'un bateau sans permis, naviguez sur les eaux calmes de la rivière et découvrez les paysages envoûtants de la Saône. Passage d'écluse, Tunnel de Saint-Albin, faune et flore sauvages, explorez les méandres aquatiques et revenez charmés de votre escapade.

Pour une demi-journée ou une journée complète, et même pendant plusieurs jours en louant une péniche sans permis tout confort, naviguez à votre rythme, faites des pauses et visitez les villages de caractère le long de votre voyage.

Louez canoës, barques, pédalos et stand-up paddles, et profitez de la nature au plus près !

POINTS DE LOCATION :

• Dans les Combes :

> Domaine Saône Valley – Traves -
07 49 16 85 62 (bateaux sans permis,
canoës, pédalos, stand-up paddle)

> Locaboat Plaisance – Scey-sur-Saône –
03 84 68 88 80 (Pénichettes® au week-
end ou à la semaine)

• Dans la Destination Vesoul Val de Saône :

> Lac de Vaivre – Vaivre-et-Montoille
(voile, pédalo, kayak, dériveur)



BOAT TRIPS ON THE SAÔNE

Rent a rowboat, a canoe or a pedal boat for a couple of hours or for a day with Saône Valley, at Traves ; or embark for a weekend, a week or more, by renting a Pénichette® with Locaboat Plaisance in Scey-sur-Saône. Explore the secrets of the Saône river, be surprised by The Saint-Albin tunnel and discover the natural wonders surrounding you...

BOOTSFAHRTEN AUF DER SAÔNE

Mieten Sie ein Ruderboot, ein Kanu oder ein Tretboot für ein paar Stunden oder einen Tag im Saône-Tal in Traves; oder mieten Sie eine Pénichette® bei Locaboat Plaisance in Scey-sur-Saône für ein Wochenende, eine Woche oder länger. Entdecken Sie die Geheimnisse der Saône, lassen Sie sich vom Tunnel Saint-Albin überraschen und entdecken Sie die Naturwunder, die Sie umgeben...

Se baigner

SWIMMING / BADEN SCHWIMMEN

NOIDANS-LE-FERROUX COMPLEXE AQUATIQUE « LES JARDINS DE L'ÉTANG »

Situé rue de Traves, cet espace ludique en plein air est ouvert de juin à début septembre.

Sur place : 4 bassins, 2 toboggans, pataugeoire et banc à bulles, parasols et zone d'ombre. Une grande zone de verdure relie les bassins au club-house (bar et petite restauration).

Sur place également : swin golf de 18 trous, mini-golf, foot-golf, terrains de tennis et salle de fitness.

Ouvert en saison estivale.

Informations au 03 84 68 41 05

Email : lesjardinsdeletang70@gmail.com

14 rue de Traves à Noidans-le-Ferroux



SE Baigner dans la destination VESOUL VAL DE SAÔNE

- Port-sur-Saône : piscine de plein air - Île de La Maladière
- Autet : la Plage, baignade surveillée
- Vaivre-et-Montoille : Ludolac (parc aquatique) et plage
- Noidans-lès-Vesoul : piscine
- Vesoul : piscine des Canetons



Pêcher

FISHING / FISCHEN

Et si vous profitez de votre séjour dans la vallée de la Saône pour vous initier à la pêche ? Que vous soyez pêcheur débutant ou expérimenté, vous passerez un moment inoubliable au bord d'une des plus belles rivières de France.

Truite, friture, brochet, à chaque type de pêche ses techniques et ses périodes de pêche. Renseignez-vous auprès de la Fédération Départementale de Pêche, et pensez à acheter votre carte de pêche auprès des dépositaires agréés.

OÙ PÊCHER DANS LE TERRITOIRE DES COMBES ?

- **La Saône** : rivière de 2ème catégorie.
- **Étangs** de Noidans-le-Ferroux, Pontcey, Soing et Charentenay : pêche autorisée avec la carte de pêche.
- **Étang de Briscaud** : Accessible sans carte de pêche, étang au cœur de la forêt à Confracourt.
- **Pontons de pêche** : situés à Ferrières-lès-Scey, la Communauté de Communes des Combes a aménagé plusieurs pontons accessibles aux personnes à mobilité réduite.

OÙ ACHETER SA CARTE DE PÊCHE ?

- **Office de tourisme des Combes à la Saône** : 32 rue Armand Paulmard, 70360 Scey-sur-Saône – 03 84 68 89 04
- **Sur internet** : www.cartedepeche.fr



ANGLER'S PARADISE

It is no exaggeration to say that the Saône is an angler's paradise.

All the information and specialised guides you need can be obtained from local societies and tourist offices. Fishing permits can be obtained from authorised dealers and at the tourist office in Scey-sur-Saône.

EIN PARADIES FÜR ANGLER

Die Saône ist berühmt für seine Flora und Fauna die sehr reich sind. Fischer genießen diese grüne Oase, wo sie Ukelein, Plötze, Karpfen, Barsche, Zandern, Hechte oder manchmal sogar Welse necken können!

So dass dieser Sport von allen praktiziert werden kann, wurden Angelplätze für Personen mit eingeschränkter Mobilität in Ferrières-les-Scey eingerichtet.





Sur le green

GOLF ACTIVITIES / GOLF AKTIVITÄTEN

Vous connaissez le mini-golf ? Laissez-vous surprendre par de nouveaux loisirs insolites tels que le Swin-golf et le Foot-golf !

Au cœur d'un parc de 10 hectares, venez vous initier à ces variations du golf accessibles à toute la famille.

SWIN GOLF

Le swin golf s'apparente au golf, il s'adresse à tous les publics, enfants comme adultes. Il se pratique avec un seul club et une balle souple.

INSOLITE ! « Le golf pour les nuls ! »

Tout âge, tout public, facile à jouer, sur 10 hectares de verdure et d'eau.

FOOT GOLF

Activité ludique et sportive à pratiquer sur un parcours de 9 trous. Le jeu consiste à mettre le ballon dans un trou avec le moins de frappes possibles. Ballon fourni. Prévoir des chaussures rigides adaptées.



OU PRATIQUER ?

• Les Jardins de l'étang :

Complexe aquatique et de loisirs à Noidans-le-Ferroux (swin-golf, foot-golf et mini-golf).
Contact : 03 84 68 41 05

Mail : lesjardinsdeletang70@gmail.com

• Domaine Saône Valley :

Parc résidentiel de loisirs à Traves (mini-golf et activités nautiques).

Contact : 07 49 16 85 62 ou 09 56 19 87 50

Mail à saonevalley@gmail.com



À cheval

ON HORSEBACK / ZU PFERDE

La vallée de la Saône se prête à vos rêves d'équitation, que vous soyez de passage ou prêts à vous installer ! Poneys-clubs, balades en calèche, pensions et relais équestres, montez en selle et hop ! Laissez-vous guider !

SCEY-SUR-SAÔNE ET SAINT-ALBIN PONEY-CLUB LES BOULINGRINS

Installé dans le parc du château, le poney-club propose des cours d'équitation pour adultes et enfants. Organisation de stages d'été, hébergement sous tipis.

Sur place mini-ferme avec chèvres, lapins, poules, cochons, oies, daims, sangliers et wallabies..

Voir aussi *Domaine du Parc aux Daims* p. 22

Informations : *Sophie Devaux*
03 84 92 70 25
www.boulingrins.ffe.com

TRAVES L'ÉCURIE DE LYLY

Ecurie située à proximité de la forêt et proposant des randonnées accompagnées ainsi que des cours d'équitation.

Possibilité d'accueillir des chevaux pour une nuit ou plus.

Informations : *Nathalie Testa*
03 84 92 75 65
www.ecuriedelyly.fr

CHANTES BALADES EN CALÈCHE

Balades en calèche au départ de la ferme du Praley tous les mois et sur rendez-vous. Animations, balades avec repas, apéritif, enterrements de vie de jeune-fille et de vie de garçon...

Accessible aux personnes à mobilité réduite.

Informations et réservations :
Julie Douhain
06 79 18 29 43

VY-LÈS-RUPT CENTRE ÉQUESTRE EQUITA SAÔNE

Centre de tourisme équestre proposant des randonnées à poney et cheval tout niveau, baby-poney, stage multi-activités, organisation de concours (TREC, CSO, endurance...).

Informations :
Sophie Hugué
06 07 51 19 25
www.equita-saone.ffe.com

VY-LÈS-RUPT RELAIS ÉQUESTRE CHEZ MIRETTE

Halte cavaliers toute l'année avec possibilité de restauration. Les cavaliers sont accueillis en chambres d'hôtes ou sous une tente de réception. Cuisine et sanitaires à disposition dans les bâtiments des chevaux. Accueil des chevaux au pré ou en box (douche chaude, solarium et sellerie).

Informations :
Dominique Arambourg
03 84 92 74 81 ou
06 88 33 46 85
chezmirette@gmail.com





Le Domaine du Parc aux Daims à Scey-sur-Saône-et-Saint-Albin

Profitez du cadre magnifique pour découvrir et partager des activités de plein air qui plairont à toute la famille : balades à cheval et poney, VTT, parc animalier, jeux de plein air pour les enfants, jeu de piste numérique, pêche... Au cœur d'un parc de 120 hectares, ressourcez-vous au calme, entourés de la nature et des animaux.



Informations et tarifs : 03 84 92 70 25
<https://domaineparcauxdaims.wixsite.com/domaineparcauxdaims>

You can spend the day with your family at the Domaine du Parc aux Daims: Horse riding, a children playground, a digital track game (in french), the farm animals, fishing, cycling... and all surrounded by nature.

Sie können den Tag mit Ihrer Familie im Domaine du Parc aux Daims verbringen: Reiten, ein Kinderspielplatz, ein digitales Rennspiel (auf französisch), die Nutztiere, Angeln, Radfahren... und alles umgeben von Natur.



Autres activités

OTHER ACTIVITIES / ANDERE AKTIVITÄTEN

AIRES DE JEUX



Des aires de jeux sont installées à Chassey-lès-Scey, Noidans-le-Ferroux, Soing, Aroz, Scey-sur-Saône et Traves.

Des plateaux sportifs sont également accessibles à Clans et Mailley-et-Chazelot.

A tester à Noidans-le-Ferroux : les appareils fitness en plein-air (à côté de l'aire de jeux).

SALLE DE FITNESS À NOIDANS-LE-FERROUX

Située sur le site des Jardins de l'Étang, salle ouverte 7 jours sur 7 de 6h à 23h en accès libre avec abonnement.

A disposition appareils de fitness et musculation, cours de fitness sur écran.

Informations :

Les Jardins de l'Étang, 03 84 68 41 05

MOTO-CROSS À CONFRACOURT

Le JMX Park accueille les fans de sports motorisés (moto). Accueil sur réservation préalable, licence FFM valide obligatoire.

Informations : JMX Park, 06 48 92 10 57

CITY-PARK À SCEY-SUR-SAÔNE ET SAINT ALBIN

Situé derrière les cours de tennis (derrière la mairie et la salle des fêtes), le city-park permet de pratiquer divers sports : football, handball, basket-ball. Le stade mesure 40 m x 19 m et est ouvert 7j/7 à tout public gratuitement.

Artistes, artisans et producteurs locaux

LOCAL PRODUCTS AND CRAFTSMANSHIP / LOKALE PRODUKTE UND HANDWERK

Producteurs de fromages, viande de bœuf et charcuteries, légumes et fleurs, artisans d'art et artistes peintres, apiculteurs... Être en séjour dans les Combes c'est aussi faire des rencontres.

Rendez-vous dans les ateliers, les fermes, les galeries, et rencontrez des femmes et des hommes dévoués à leur art et leur métier !

Rencontrer / To meet / Zu treffen



Joël JEANNIOT

Artiste peintre depuis quarante ans, Joël peint les paysages de Franche-Comté et d'ailleurs, où la Saône apparaît souvent.

Vous pouvez venir visiter son atelier, reconnaissable avec sa fresque de la Saône. A Raze.

> **Contact :**
03 84 68 40 40



Secrets de miellerie

Marie DRANSART est passionnée, et vous propose une production locale de miels, savons, bijoux, en Haute-Saône. Atelier situé à Mailley-et-Chazelot. Vente sur les marchés et certains commerces.

> **Contact :** 06 72 71 29 22



Atelier de tournage de bois

Passionné par le bois, Claude GRANDJEAN réalise des objets en bois tourné.

Sur rendez-vous, il peut vous accueillir dans son atelier.

> **Contact :**
03 84 78 84 39
06 88 60 39 42



La Ferme du Magny Robert

Sandra BOMMÉ élève ses chèvres au cœur de la nature et fabrique des fromages qu'elle vend directement à la ferme et sur les marchés. A Confracourt.

> **Contact :** 06 25 80 73 52



Chèvrerie de La Romaine

Floriane JEAN élève dans la ferme familiale des chèvres dont

le lait est transformé en fromages frais, mi-sec, sec, et fromages frais assaisonnés. Vente directe à la ferme et sur les marchés.

> **Contact :** 06 40 19 13 46

> Retrouvez l'ensemble des artistes, artisans et producteurs locaux du secteur, dans la brochure disponible sur simple demande auprès de l'office de tourisme !



Pôle culturel et médiathèque

CULTURAL CENTER AND LIBRARY / KULTURZENTRUM UND BIBLIOTHEK

Rencontrer / To meet / Zu treffen



Situé au cœur de Scey-sur-Saône dans un parc arboré, le Pôle culturel est un lieu d'échanges et d'accès à la culture ouvert à tous !

Il réunit au même endroit :

- la médiathèque intercommunale, tête de réseau des 6 bibliothèques réparties sur le territoire des Combes
- des espaces dédiés à la formation et à la musique avec trois studios de répétition gérés par Echo System et une antenne de l'École Départementale de Musique et Théâtre 70,
- le Local Jeunes pour les ados du secteur.

Ce lieu de partage et d'échanges intergénérationnels propose tout au long de l'année, un programme d'animations riche et varié.

La médiathèque des Combes accueille tous les publics, individuels, groupes et scolaires, et propose un accès gratuit à différents supports culturels : livres, BD, mangas, documentaires, DVD, jeux vidéo, cd, disques vinyles, instruments de musique...

La carte d'abonnement est gratuite pour tous, sur inscription, et vous permettra d'emprunter jusqu'à 15 documents. Elle donne également accès aux 6 autres bibliothèques du territoire situées à Noidans-le-Ferroux, Raze, Mailley-et-Chazalot, La Romaine, Soing-Cubry-Charentenay et Ovanches.

Horaires d'ouverture de la médiathèque :

Mardi : 14h - 19h

Mercredi : 10h - 12h / 14h - 18h

Vendredi : 12h30 - 18h

Samedi : 10h - 12h / 14h - 17h

1 Chemin des Vignes
70360 Scey-sur-Saône

mediatheque@cc-descombes.fr

03 84 68 89 07





Echo System

la Scène de musiques actuelles de Haute-Saône

CONCERT HALL / KONZERTRSAAL

ECHO SYSTEM À SCEY-SUR-SAÔNE ET SAINT-ALBIN

Située zone artisanale de l'Écu, dans une ancienne tôlerie, cette salle d'une capacité de 350 places est destinée à la diffusion de concerts et à l'accompagnement des pratiques. Au programme : rock, chanson, jazz, spectacles pour enfants, apéro-concerts...

Echo System organise également chaque été le festival de musique itinérant Les Estivales de Saône.

Billetterie disponible à l'Office de Tourisme des Combes à la Saône.



Tél : 03 84 75 80 29

www.echosystem70.fr

Concerts, musicals, children's shows... Echo System offers you everything you can expect from a modern musical scene. Rock, jazz, heavy metal... discover the French trending groups invited to perform in this former sheet-metal industry building, and let the music inhabit you!

Konzerte, Musicals, Kindershowes ... Echo System bietet Ihnen alles, was Sie von einer modernen Musicalszenen erwarten können. Rock, Jazz, Heavy Metal ... Entdecken Sie die angesagten französischen Gruppen, die zu Auftritten in diesem ehemaligen Gebäude der Blechindustrie eingeladen sind, und lassen Sie sich von der Musik in Ihren Bann ziehen!

Les grands événements dans les Combes

MAJOR EVENTS / WICHTIGE EREIGNISSE

FESTIVAL DE THÉÂTRE

Festival organisé par la troupe de théâtre "Le Sourire Sceycolais" pendant la semaine de l'Ascension. Rendez-vous tous les soirs de la semaine à la salle des fêtes de Scey-sur-Saône pour passer un bon moment devant les pièces comiques des troupes de théâtre des environs !

FÊTE DU PATRIMOINE INDUSTRIEL

Organisée par l'Association des Forges de Baignes, cette animation se déroule début juillet. Marché de pays, visites commentées du site, feu d'artifice, plongez dans l'histoire industrielle des Forges le temps d'une journée !

ESTIVALES DE SAÔNE

Grand festival de musique itinérant proposant chaque été dans plusieurs villages de Haute-Saône des concerts gratuits en plein-air, des stages et des ateliers musicaux. Organisé par Echo System, la scène de musiques actuelles haut-saônoise, de début juillet à début août.

GRANDE BROCANTE DE PENTECÔTE

Tous les ans, le lundi de Pentecôte, est organisé à Scey-sur-Saône une grande brocante accueillant plus de 250 exposants, professionnels comme particuliers. L'occasion de flâner dans ce petit village de caractère tout en faisant de bonnes affaires !

FÊTE DU VAL DE SAÔNE

Le 15 août, dans la commune de Soing, participez à la Fête du Val de Saône. Sur place : un grand vide-grenier brocante, animations, repas champêtre en soirée et bal.

LES RENDEZ-VOUS DU TERROIR

Tout l'été en Haute-Saône, les offices de tourisme vous proposent des visites suivies de dégustations de produits locaux. Ce sont les « Rendez-vous du terroir » : vous pourrez y assouvir votre curiosité pour le patrimoine, les artisans ou producteurs, tout en savourant des produits du terroir de qualité.

Demandez la brochure à l'office de tourisme le plus proche !



Marchés de producteurs

MARKETS / MÄRKTE

Quoi de mieux pour bien manger et soutenir la production locale que de se rendre au marché et découvrir tous les produits frais de qualité sur les étals ? Marchés hebdomadaires ou ponctuels, nocturnes, du terroir ou artisanaux, toute occasion est bonne pour rencontrer ceux qui nous nourrissent. Dans les Combes et ailleurs, faites votre marché !

À SCEY-SUR-SAÔNE

Rendez-vous toute l'année les samedis matin sur la place de la mairie pour le petit marché de producteurs. Viande, pain, œufs, miel, confitures... Faites vos courses pour le week-end et profitez-en pour vous promener dans le village et découvrir tout son patrimoine.

DANS LA DESTINATION VESOUL VAL DE SAÔNE

- **Vesoul** : Toute l'année, jeudi et samedi matin - dans les nouvelles Halles (couvertes) et places Pierre Rénet et République.
- **Jussey** : Toute l'année (sauf exceptions), mardi matin et vendredi soir - rue Gambetta.
- **Gray** : Toute l'année, samedi matin - Halle Sauzay.



Office de tourisme

THE TOURIST OFFICE / DAS TOURISTINFORMATIONSBÜRO

Pour préparer votre visite, contactez l'Office de tourisme des Combes à la Saône !

Nous vous conseillons toute l'année dans l'organisation de votre séjour : hébergements, visites, sorties, découvertes nature, animations, bons plans, croisières sur la Saône... L'équipe vous préparera un programme sur mesure, avant ou pendant vos vacances.

Vous êtes un nouvel habitant ? Nous pouvons vous accompagner dans vos recherches d'information, vous rapprocher des personnes à contacter selon vos projets, et vous faire connaître le territoire !

Découvrez notre « Boutique des Gourmandises » où nous mettons en avant les produits et l'artisanat locaux et composez des paniers gourmands à offrir.

The Tourist Office advises you all year round to plan your stay. Accommodation, visits, outings, countryside discovery, good ideas, deals... The team will suggest you a tailored program, before or during your holidays.

Der Verkehrsverein hilft Ihnen bei der Organisation Ihres Aufenthaltes. Kontaktieren unserem Team. Es hält sich zu Ihrer Verfügung während Ihres gesamten Aufenthaltes.



*Nos horaires
d'ouverture*

SERVICES PROPOSÉS

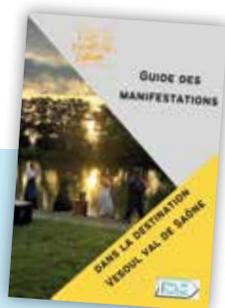
- Boutique de produits locaux et souvenirs
- Location de vélos VAE et musculaires
- Vente de cartes de pêche
- Vente de Carte Avantage Jeunes
- Photocopies
- Visites guidées pour les groupes
- Billetterie Echo System
- Billetterie Croisière
- Billetterie Festival de théâtre
- Wifi gratuit 24/24
- Edition de brochures à la demande

BROCHURES

Chaque été, le calendrier des manifestations est disponible en version papier à l'office de tourisme, et dans les commerces du territoire.

Retrouvez les fêtes et manifestations du territoire sur l'agenda du site internet : **www.otc3.fr**

Le dépliant Hébergements, Restaurants, Artisans et Producteurs est également disponible sur simple demande auprès de l'office de tourisme.



COMMENT VENIR ?

HOW TO COME ? / WIE ANZUKOMMEN ?



EN VOITURE

BY CAR / MIT DEM AUTO

- Autoroute A 36 en venant de Mulhouse, sortie 11 puis N19
- Autoroute A 36 en venant de Lyon, sortie 4 puis N 57
- Autoroute A 31 en venant de Paris, sortie 7 puis N 19
- Vesoul > Scey-sur-Saône et Saint-Albin : 21 km / 20 min
- Besançon > Scey-sur-Saône et Saint-Albin : 60 km / 60 min
- Langres > Scey-sur-Saône et Saint-Albin : 58 km / 50 min



EN TAXI

BY TAXI / MIT DEM TAXI

- Taxi de la Baignotte :
06 88 56 73 94
- Taxi Alpha 70 Lepage :
03 84 92 87 87
- Taxi CPK : 06 73 82 15 51
- Taxis Cousin : 03 84 75 62 52



EN TRAIN

BY TRAIN / MIT DEM ZUG

- Gare TGV à Auxon (Doubs), ligne Paris Rhin-Rhône, N° téléphone non surtaxé : 3635
- Gare TER à Vesoul : ligne Paris Est – Troyes – Belfort :
03 80 11 29 29



EN BUS

BY BUS / MIT DEM BUS

- Ligne Mobigo Besançon – Vesoul LR 201
- Ligne Mobigo n°601 (Vesoul - Cy), arrêt à Mailley-et-Chazelot
- Ligne Mobigo LR 602 (Gray – Combeaufontaine – Vesoul) : arrêt à Scey-sur-Saône-et-Saint-Albin

**Infos au 03 80 11 29 29
du lundi au samedi
de 7h à 20h**

FAIRE SES COURSES

SHOPPING / EINKAUFEN



BOULANGERIES

BAKERY / BÄCKEREI

- Scey-sur-Saône et St-Albin
- Noidans-le-Ferroux
- Raze
- Traves
- Mailley-et-Chazelot



BOUCHERIES

BUTCHERY / SCHLÄCHTEREI

- Scey-sur-Saône et St-Albin (Carrefour contact)
- Ferrières-lès-Scey (Les Saveurs de Ferrières)



SUPERMARCHÉ - SUPÉRETTES

SUPERMARKET / SUPERMARKT

- Scey-sur-Saône et St-Albin
- Noidans-le-Ferroux
- Soing-Cubry-Charentenay



ÉPICERIE FINE

DELI / DELIKATESSEN

- Traves

SERVICES PRATIQUES



DISTRIBUTEUR DE BILLET

- Scey-sur-Saône et St-Albin
- Vesoul
- Combeaufontaine
- Port-sur-Saône
- Fresne-St-Mamès



STATIONS-SERVICE

- Vesoul
- Port-sur-Saône
- Combeaufontaine
- Fresne-St-Mamès



GARAGES AUTOMOBILE

- Mailley-et-Chazelot
- Noidans-le-Ferroux
- Velle-le-Châtel



CABINETS MÉDICAUX

- Scey-sur-Saône et St-Albin
03 84 68 87 10
- Noidans-le-Ferroux
03 84 78 80 80



PHARMACIES

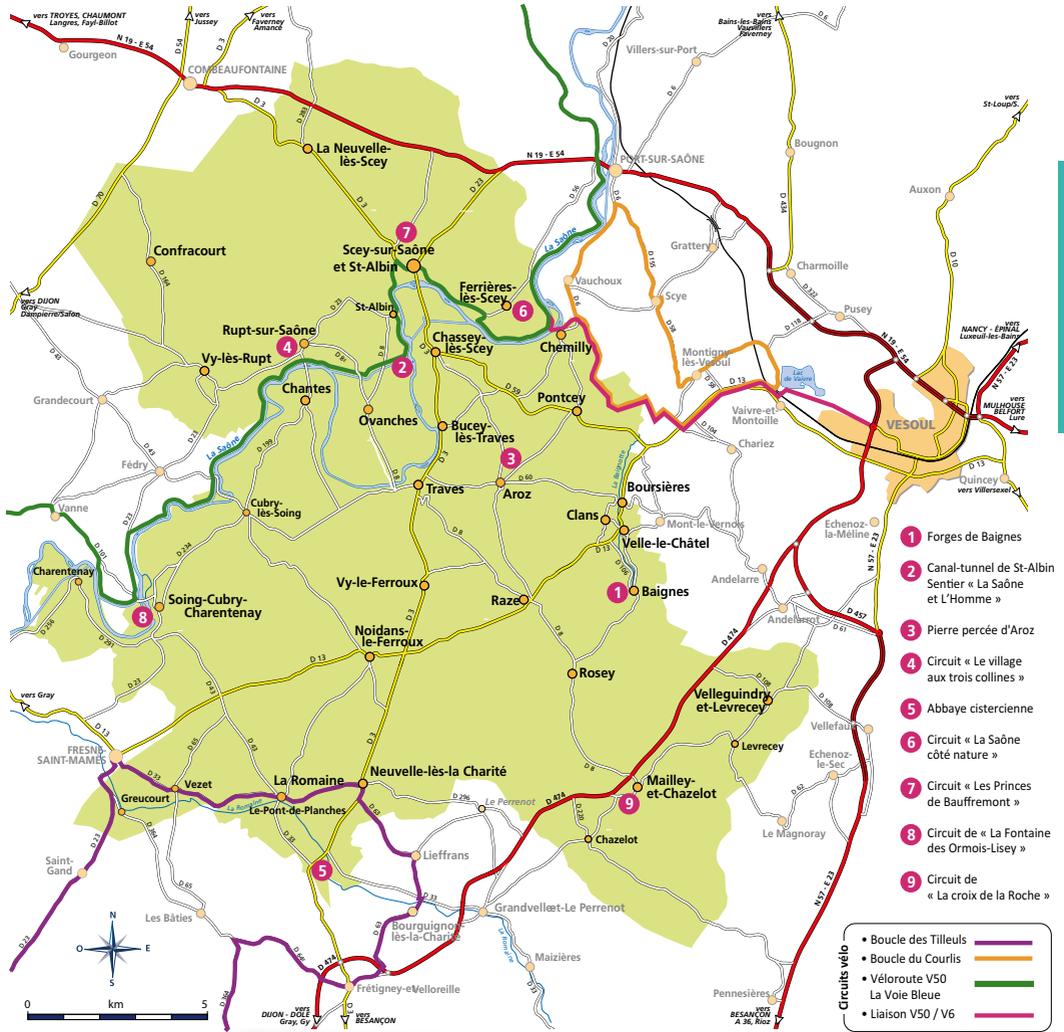
- Scey-sur-Saône et St-Albin
03 84 68 87 20
- Noidans-le-Ferroux
03 84 78 80 58



BUREAUX DE POSTE ET AGENCES POSTALES

- Scey-sur-Saône et St-Albin
- Mailley-et-Chazelot
- Noidans-le-Ferroux
- Soing-Cubry-Charentenay
- Nouvelle-lès-la-Charité
- Raze
- Traves

Carte touristique de la communauté de communes des Combes





AU CŒUR DE LA

Vallée de la Saône

Office de Tourisme des Combes à la Saône

32 rue Armand Paulmard

70360 SCEY-SUR-SAÔNE

03 84 68 89 04 - info@otc3.fr

www.otc3.fr



**Document réalisé avec le soutien
de la Communauté de Communes des Combes et le Département de Haute-Saône**

Crédits photo © : Office de tourisme des Combes à la Saône, Destination 70, CRT de Bourgogne Franche-Comté, Maxime Naegely, Alain DOIRE / BFC Tourisme, Michel Joly / BFC Tourisme, Communes de Noidans-le-Ferroux et de Scey-sur-Saône-et-Saint-Albin, Les Jardins de l'étang, Association pour les Forges de Baignes, Julie Douhain / EARL du Praley, Murielle Plaza
Guide réalisé à partir des informations collectées début 2025. La responsabilité de l'Office de Tourisme des Combes à la Saône ne saurait être engagée en cas de modifications ou d'erreurs.